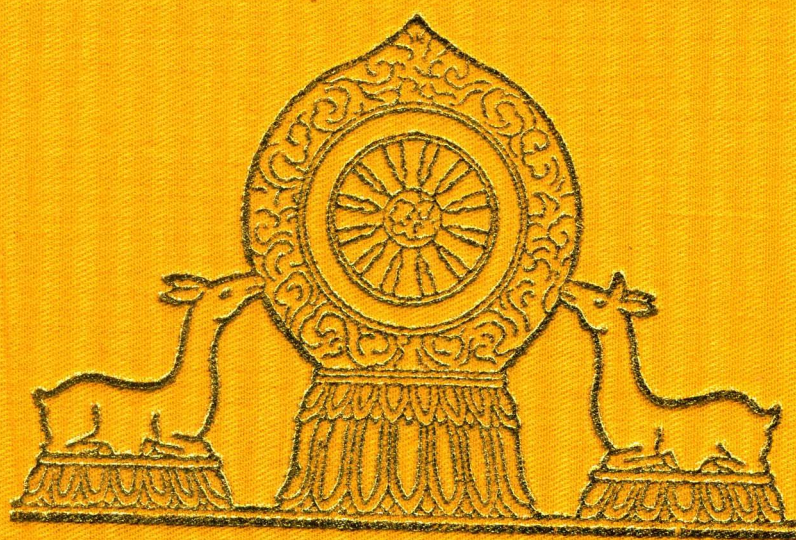


法國國家圖書館藏

敦煌藏文文獻

ཐཱ་རན་སའི་ཐུལ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་ཉར་བའི་
རུན་རྟོང་བོད་ཡིག་ཡིག་ཚགས།



上海古籍出版社

1989年5月第1版

K 870.6
200815
9

閱覽

法國國家圖書館藏 敦煌藏文文獻

⑨

Fonds Pelliot tibétain
0850-0990

主 編

金雅聲 郭 恩

編 纂

西北民族大學
上海古籍出版社
法國國家圖書館



上海古籍出版社
上海2009

圖書在版編目 (CIP) 數據

法國國家圖書館藏敦煌藏文文獻.9/
西北民族大學, 上海古籍出版社, 法國國家圖書館編纂.
——上海: 上海古籍出版社, 2009.10
ISBN 978-7-5323-5420-1

I .法… II .①西…②上…③法… III .敦煌學——文獻 IV .K870.6

中國版本圖書館CIP數據核字(2009)第138992號

法國國家圖書館底片
版權所有 不准翻印
圖版版權© 法國國家圖書館
文本版權© 西北民族大學
上海古籍出版社

དཔར་ཁང་།
ཡང་ཉེ་གན་ཆང་པར་ལས་ཚད་ཡོད་ཀྱང་སྒྲིག་
སྤྱོད་སྒྲིག་ཀྱི་ལུ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་གི་སྒྲིག་ཤོག་
པར་དབང་མ་ཐོབ་པར་བསྐྱར་དཔར་བྱེད་མི་ཆོག་
©ལྷ་བྱང་མི་རིགས་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ།
©ཡང་ཉེ་དཔེ་རྒྱུ་དཔེ་སྒྲིག་ཁང་།
སྤྱོད་སྒྲིག་ཀྱི་ལུ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་བཅས་ཀྱིས་བསྒྲིག་སྒྲིག་སྤྱོད་

Plates Copyright

© Bibliothèque nationale de France

Texts Copyright

©Northwest University for Nationalities

Shanghai Chinese Classics Publishing House

All rights reserved.

No part of the contents of this book may be reproduced without the written permission of the publishers

法國國家圖書館藏敦煌藏文文獻⑨

編纂

西北民族大學 上海古籍出版社 法國國家圖書館

出版

上海世紀出版股份有限公司

上海古籍出版社

上海市瑞金二路272號

郵編200020傳真(86-21)64339287

網址: www.guji.com.cn

電子郵件: guji1@guji.com.cn

易文網: www.ewen.cc

印刷

上海麗佳制版印刷有限公司

開本: 787×1092 1/8 印張: 46.5 插頁 24

版次: 2009年10月第1版 印次: 2009年10月第1次印刷

印數: 001-150

ISBN 978-7-5325-5420-1/K · 1231

監 製

謝玉傑 王興康

學術顧問

王 堯 多 識 陳 踐 華 侃

主 編

金雅聲 (中國)

郭 恩 (中國)

副主編

束錫紅 才 讓 府憲展 (中國)

蒙 曦 (法國)

編 委

謝玉傑 金雅聲 王興康 趙德安 王立翔 閔文義

束錫紅 才 讓 府憲展 沈衛榮

嘎藏陀美 塔哇扎西當知 葉拉太 劉景雲

責任編輯

劉景雲

裝幀設計

嚴克勤

ལྷ་རན་སེའི་རྒྱལ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་ཉར་བའི་
དུན་ཉིང་བོད་ཡིག་ཡིག་ཆ་གསལ།

⑨

Fonds Pelliot tibétain
0850-0990

གཙུག་ལྷན་པ།

ཅེན་ཡུ་ཤིན། ཁོ་ཨིན།

སྒྲིག་སྒྱུར་མེ་ཁག

ལུ་བ་བྱང་མི་རིགས་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ།

མུང་ཉེ་དཔེ་རྙིང་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།

ལྷ་རན་སེའི་རྒྱལ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་བཅས་ཀྱིས་བསྒྲིག་སྒྱུར།

མུང་ཉེ་དཔེ་རྙིང་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།

2009 ལོར་མུང་ཉེ་ནས།

ལྷ་ཞིབ་པ།

ཞལ་ཡུལ་ཅེ། སང་ཞིན་ཁང་།

སྒྲ་འདྲི་ས།

དབང་རྒྱལ། རྡོ་རྒྱལ་དོང་རྒྱལ་སྒྲུ་མས་སྒྲོ། བསོད་ནམས་སྒྲིད། ལྷ་ཁན།

གཙ་སྒྲིག་པ།

ཅིན་ཡུ་ཤིན། (ཡུང་གོ)

ཁོ་ཨིན། (སྒྲ་རན་སེ)

གཙ་སྒྲིག་པ་གཞོན་པ།

མཉུ་ཞི་རུང་། ཆེ་རིང་། མཉུ་ཞན་ཡན། (ཡུང་གོ)

ལུན་ཞི། (སྒྲ་རན་སེ)

ཚུམ་སྒྲིག་ལྷ་ཡོན།

ཞལ་ཡུལ་ཅེ། ཅིན་ཡུ་ཤིན། སང་ཞིན་ཁང་།

ཀའོ་རྡོ་ལྷན། སང་ལེ་ཁང་། མཉུ་རུན་ཡུལ།

མཉུ་ཞི་རུང་། ཆེ་རིང་། མཉུ་ཞན་ཡན།

ཅིན་མེ་རོན། སྐལ་བཟང་ཐོགས་མེད།

མཐའ་བ་བཀྲ་ཤིས་རྡོ་རྒྱལ། ཡུལ་རྩ་མར། ལུ་ཅིན་དབྱིན།

དཔེ་སྒྲིག་འགན་འཁུར་བ།

ལུ་ཅིན་དབྱིན།

མཛེས་རིས་རྒྱས་འགོད་པ།

ཡན་ལུ་ཆེན།

DOCUMENTS TIBÉTAINS DE DUNHUANG
CONSERVÉS À LA
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE

⑨

Fonds Pelliot tibétain
0850-0990

RÉDACTEURS EN CHEF
Jin Yasheng Monique Cohen

ÉDITÉS PAR
Bibliothèque nationale de France
Université des Nationalités du Nord-ouest
Les Éditions des Classiques chinois, Shanghai

LES ÉDITIONS DES CLASSIQUES CHINOIS, SHANGHAI
Shanghai 2009

DIRECTION

Xie Yujie Wang Xingkang

CONSEILLERS

Wang Yao Dorzhigdongdrugsnyemblo Chen Jian Hua Kan

RÉDACTEURS EN CHEF

Jin Yasheng (Chine)

Monique Cohen (France)

RÉDACTEURS EN CHEF ADJOINTS

Shu Xihong Tshering Fu Xianzhan (Chine)

Nathalie Monnet (France)

COMITÉ DE RÉDACTION

Xie Yujie Jin Yasheng Wang Xingkang Zhao De'an

Wang Lixiang Min Wenyi

Shu Xihong Tshering Fu Xianzhan

Shen weirong Skalbzangthogsmed

Mthababkrashisdonvgrub Yullhthar Liu Jingyun

RÉDACTEURS

Liu Jingyun

COUVERTURE

Yan Keqin

TIBETAN DOCUMENTS FROM DUNHUANG
IN THE
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE

⑨

Fonds Pelliot tibétain
0850-0990

EDITORS IN CHIEF

Jin Yasheng Monique Cohen

PARTICIPATING INSTITUTION

Bibliothèque nationale de France
Northwest University for Nationalities
Shanghai Chinese Classics Publishing House

SHANGHAI CHINESE CLASSICS PUBLISHING HOUSE
Shanghai 2009

SUPERVISORS

Xie Yujie Wang Xingkang

CONSULTANTS

Wang Yao Dorzhigdongdrugsnyemblo Chen Jian Hua Kan

EDITORS IN CHIEF

Jin Yasheng (China)

Monique Cohen (France)

VICE EDITORS IN CHIEF

Shu Xihong Tshering Fu Xianzhan (China)

Nathalie Monnet (France)

EDITOR COMMISSION

Xie Yujie Jin Yasheng Wang Xingkang Zhao De'an

Wang Lixiang Min Wenyi

Shu Xihong Tshering Fu Xianzhan

Shen weirong Skalbzanthogsmed

Mthababkrashisdonvgrub Yullhthar Liu Jingyun

EDITORS IN CHARGE

Liu Jingyun

COVER DESIGNERS

Yan Keqin

[illegible]

Handwritten text in a historical script, likely Tibetan, covering the main body of the document. The text is densely packed and spans most of the page area.

Handwritten text in a historical script, likely Tibetan, covering the main body of the document. The text is densely packed and spans most of the page area.

[illegible][illegible][illegible]

法藏敦煌藏文文獻第九冊目錄

Fonds Pelliot tibétain 0850 – 0990

法 Pel.tib. 0850	聖彌勒祈願偈.....	1
法 Pel.tib. 0851	密宗經典.....	2
法 Pel.tib. 0852	普賢行願王經.....	3
法 Pel.tib. 0853	佛經.....	4
法 Pel.tib. 0854	佛經.....	5
法 Pel.tib. 0855	佛經.....	6
法 Pel.tib. 0855V	成實論卷九十善道品第一百一十七（漢文）	6
法 Pel.tib. 0856	勝如來頂髻中出白傘蓋餘無能敵陀羅尼.....	7
法 Pel.tib. 0857	陀羅尼.....	8
法 Pel.tib. 0857V	妙法蓮華經化城喻品第七（漢文）	8
法 Pel.tib. 0858	護輪.....	9
法 Pel.tib. 0859	佛經.....	10
法 Pel.tib. 0860	佛經.....	10
法 Pel.tib. 0861	佛經.....	11
法 Pel.tib. 0861V	思益梵天所聞經（漢文）	11
法 Pel.tib. 0862	金剛摧碎陀羅尼.....	12
法 Pel.tib. 0863	佛經.....	12
法 Pel.tib. 0864	佛經.....	13
法 Pel.tib. 0865	祈願文.....	13
法 Pel.tib. 0866	佛經.....	14
法 Pel.tib. 0867	佛經.....	15
法 Pel.tib. 0868	佛經.....	15
法 Pel.tib. 0869	佛經.....	16
法 Pel.tib. 0869V	妙法蓮華經（漢文）	17

法 Pel.tib. 0870	佛經.....	18
法 Pel.tib. 0871	勝如來頂髻中出白傘蓋餘無能敵陀羅尼.....	18
法 Pel.tib. 0872	講說之經.....	19
法 Pel.tib. 0873	殘文.....	20
法 Pel.tib. 0874	分別解脫戒經.....	20
法 Pel.tib. 0875	1.分別解脫戒經.....	21
	2.佛經.....	21
法 Pel.tib. 0876	分別解脫戒經.....	23
法 Pel.tib. 0876V	分別解脫戒經.....	26
法 Pel.tib. 0877	分別解脫戒經.....	29
法 Pel.tib. 0878	分別解脫戒經.....	35
法 Pel.tib. 0879	分別解脫戒經.....	36
法 Pel.tib. 0880	分別解脫戒經釋.....	38
法 Pel.tib. 0880P	殘文.....	49
法 Pel.tib. 0881	分別解脫戒經.....	50
法 Pel.tib. 0881V	雜寫.....	54
法 Pel.tib. 0882	分別解脫戒經.....	54
法 Pel.tib. 0883	分別解脫戒經.....	55
法 Pel.tib. 0884	分別解脫戒經.....	57
法 Pel.tib. 0885	分別解脫戒經.....	57
法 Pel.tib. 0886	佛經.....	58
法 Pel.tib. 0887	說一切有部戒律文獻.....	59
法 Pel.tib. 0888	說一切有部戒律文獻.....	60
法 Pel.tib. 0889	異部次第念誦輪中異部說集.....	61
法 Pel.tib. 0890	佛教戒律文獻.....	62
法 Pel.tib. 0890V	雜寫.....	63
法 Pel.tib. 0891A	比丘尼分別解脫經.....	64
法 Pel.tib. 0891B	佛教戒律文獻.....	65
法 Pel.tib. 0891C	佛教戒律文獻.....	66
法 Pel.tib. 0892	佛教戒律文獻.....	67
法 Pel.tib. 0893	佛教戒律文獻.....	70
法 Pel.tib. 0894	佛教戒律文獻.....	70
法 Pel.tib. 0895	佛教戒律文獻.....	71
法 Pel.tib. 0896	佛教戒律文獻.....	72
法 Pel.tib. 0897	佛教戒律文獻.....	92

法 Pel.tib. 0898	佛經.....	94
法 Pel.tib. 0899	佛經.....	95
法 Pel.tib. 0900	佛經.....	96
法 Pel.tib. 0901	佛經.....	97
法 Pel.tib. 0902	佛經.....	98
法 Pel.tib. 0903	根本薩婆多部律攝.....	99
法 Pel.tib. 0904	根本薩婆多部律攝.....	148
法 Pel.tib. 0905	佛教戒律文獻.....	149
法 Pel.tib. 0906	佛教戒律文獻.....	150
法 Pel.tib. 0907	佛教戒律文獻.....	151
法 Pel.tib. 0908	佛教戒律文獻.....	152
法 Pel.tib. 0909	根本薩婆多部律攝.....	153
法 Pel.tib. 0910	石女制戒.....	158
法 Pel.tib. 0911	佛經.....	162
法 Pel.tib. 0912	佛經.....	163
法 Pel.tib. 0913	佛經.....	166
法 Pel.tib. 0914	佛教戒律文獻.....	169
法 Pel.tib. 0915	佛教戒律文獻.....	170
法 Pel.tib. 0916	佛教戒律文獻.....	172
法 Pel.tib. 0917	佛教戒律文獻.....	174
法 Pel.tib. 0918	佛教戒律文獻.....	175
法 Pel.tib. 0919	頭陀功德略說.....	176
法 Pel.tib. 0919V	致論達芒贊書.....	178
法 Pel.tib. 0920	佛教戒律文獻.....	180
法 Pel.tib. 0921	六度釋論.....	181
法 Pel.tib. 0921V	思益梵天所問經（漢文）.....	181
法 Pel.tib. 0922	佛教戒律文獻.....	182
法 Pel.tib. 0923	佛教戒律文獻.....	183
法 Pel.tib. 0924	佛教戒律文獻.....	184
法 Pel.tib. 0925	佛教戒律文獻.....	194
法 Pel.tib. 0926	佛教戒律文獻.....	195
法 Pel.tib. 0927	佛教戒律文獻.....	196
法 Pel.tib. 0928	佛教戒律文獻.....	201
法 Pel.tib. 0929	佛教戒律文獻.....	202
法 Pel.tib. 0930	聖根本說一切有部沙彌律.....	203